



Dekret

Decreto

der Landesdirektorin
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

18210/2020

16.0 Abteilung Bildungsverwaltung - Ripartizione Amministrazione, Istruzione e Formazione

Betreff:

Bezahlter Bildungsurlaub im Sinne des
Dezentralen Landeskollektivvertrages vom
27.08.2020 - Verzeichnis und Gewährung
des bezahlten Bildungsurlaubes für das
Schuljahr 2020/2021

Oggetto:

Permessi retribuiti per motivi di studio ai
sensi del Contratto collettivo provinciale
decentrato del 27.08.2020 - elenco e
concessione dei permessi retribuiti per
motivi di studio per l'anno scolastico
2020/2021

Nach Einsichtnahme:

in den dezentralen Landeskollektivvertrag vom 27.08.2020, sowie in den Art. 5 der Anlage 4 des Einheitstextes der Landeskollektivverträge vom 23.04.2003;

in das D.P.R. vom 23.08.1988, Nr. 395;

in das Rundschreiben des Ministeriums für Öffentliche Verwaltung vom 05.04.1989;

in das Rundschreiben des Unterrichtsministeriums vom 24.10.1991, Nr. 319;

in die für das Schuljahr 2020/2021 genehmigten Stellenkontingente;

in die Gesuche um Gewährung eines bezahlten Bildungsurlaubes für das Schuljahr 2020/2021;

ermächtigt die Landesschuldirektorin

die Schulführungskräfte, den Bildungsurlaub jenen Lehrpersonen mit befristetem und unbefristetem Arbeitsvertrag zu genehmigen, welche im Verzeichnis (Position von 1 – 210 – gemischt für alle Schulstufen) angeführt sind, und zwar im Ausmaß der dort angeführten Stundenanzahl, sofern die Bedingungen der in den Prämissen angeführten Gesetzesbestimmungen und Weisungen vorliegen und dokumentiert sind.

Das Verzeichnis des genehmigten bezahlten Bildungsurlaubes für das Schuljahr 2020/2021 wird als Anlage dieser Verfügung beigegeben und ist integrierender Bestandteil derselben.

Die Schulführungskraft kann den Bildungsurlaub im Zeitraum von 01.09.2020 bis 31.08.2021 gewähren.

Die Schulführungskraft wird ersucht, die obgenannten Rahmenbedingungen zu überprüfen.

visto:

il contratto collettivo decentrato provinciale del 27.08.2020, nonché l'articolo 5 dell'allegato 4 del testo unico dei contratti collettivi provinciali del 23/04/2003;

il D.P.R. 23/08/1988, n. 395;

la circolare del Ministero della Pubblica Amministrazione 05/04/1989;

la circolare del Ministero della Pubblica Istruzione 24/10/1991, n. 319;

le dotazioni organiche per l'anno scolastico 2020/2021;

le domande intese ad ottenere un permesso retribuito riguardante il diritto allo studio per l'anno scolastico 2020/2021;

la Direttrice della Direzione provinciale scuole autorizza

i dirigenti scolastici/le dirigenti scolastiche a concedere il permesso per il diritto allo studio ai docenti con contratto a tempo determinato e indeterminato elencati nella lista (posizione 1 – 210 – sia per la scuola primaria che per quella secondaria di primo e secondo grado) nella misura delle ore ivi indicate, se ed in quanto sussistono le condizioni previste dalle disposizioni di legge e dalle circolari di cui in premessa, e se debitamente documentate.

L'elenco riguardante i permessi per il diritto allo studio per l'anno scolastico 2020/2021 viene allegato alla presente e costituisce parte integrante.

Il/la dirigente scolastico/a può concedere il permesso nel periodo dal 01.09.2020 al 31.08.2021.

Il/la dirigente scolastico/a è tenuto/a a controllare l'osservanza delle disposizioni sopra citate.

Verzeichnis Anspruchsberechtigte Schuljahr 2020/2021					Gesamt- stunden laut Gesuche	Stunden zur Verfügung
	Nachname	Vorname	Schul- stufe	Schuldirektion	14777	14387
1	Pattis	Karin	MS	Schulsprengele Deutschnofen	79	79
2	Rainer	Dietmar	MS	Schulsprengele Schlanders	79	158
3	Mittermair	Astrid	OS	SOWI GYM Bruneck	79	237
4	Weber	Andreas	OS	TFO Bruneck	79	316
5	Bussadori	Giancarlo	GS	Schulsprengele Bozen/Stadtzentrum	66	382
6	Tumpfer	Petra	GS	Grundschulsprengele Neumarkt	87	469
7	Biasetto	Laura	GS	Schulsprengele Bozen/Gries	87	556
8	Niglio	Anselmo	GS	Grundschulsprengele Brixen	66	622
9	Grippo	Adriano	MS	SZ Sand in Taufers	79	701
10	Plankl	Katrin	GS	Schulsprengele Schlern	87	788
11	Irenberger	Patrick	OS	TFO Bruneck	59	847
12	Ossanna	Natascha	OS	SOWIGYM "J. Gasser" Brixen	79	926
13	Aichner	Georg Paul	OS	GYM "Cusanus" Bruneck	79	1005
14	Luther	Evi	OS	GYM Meran	79	1084
15	Terzer	Sibylle	MS	Schulsprengele Tramin	79	1163
16	Fauner	Tatiana Maria	MS	Schulsprengele St. Leonhard in Pass.	79	1242
17	Sandbichler	Maria Relindis	MS	Schulsprengele Prad am St.	79	1321
18	Bianchi	Marlene	MS	Schulsprengele Leifers	79	1400
19	Casanova Stua	Nadia	OS	SOWI GYM Bruneck	79	1479
20	Gasser	Inge	MS	Schulsprengele Tramin	79	1558
21	Rainer	Birgit	OS	OSZ Sterzing	79	1637
22	Rainer	Nadia	MS	Mittelschule Klausen	79	1716
23	Unteregelsbacher	Tanja	OS	SZ Sand in Taufers	79	1795
24	Mayr	Johanna	MS	Schulsprengele Welsberg	79	1874
25	Mores	Tobias	MS	Schulsprengele Leifers	79	1953
26	Innerhofer	Elisabeth	MS	Schulsprengele Bruneck I	79	2032
27	Lochmann	Kathrin	MS	Mittelschule Neumarkt	79	2111
28	Florian	Alexandra	MS	Schulsprengele Kaltern	79	2190
29	Rabensteiner	Aaron	MS	Mittelschule Klausen	79	2269
30	Bachmann	Sarah	MS	Schulsprengele Deutschnofen	79	2348
31	Mahlknecht	Elisabeth	MS	Schulsprengele Deutschnofen	79	2427
32	Maffei	Sylvia	OS	WFO "F. Kafka" Meran	79	2506
33	Messner	Ariane	MS	Schulsprengele Meran/Untermals	79	2585
34	Indra	Jasmin	MS	Schulsprengele Lana	79	2664
35	Terragnolo	Andreas	MS	Schulsprengele Meran/Obermals	79	2743
36	Feichter	Simone	OS	WFO Bruneck	79	2822
37	Hofer	Sarah	MS	Schulsprengele Eppan	79	2901
38	Hofer	Bettina	MS	Schulsprengele Mühlbach	79	2980
39	Zwischenbrugger	Priska	MS	Schulsprengele Naturns	79	3059
40	Hofer	Alexandra Manuela	MS	SZ Sand in Taufers	79	3138
41	Pfeifer	Tanja	MS	Schulsprengele Schlern	79	3217
42	Gebhard	Magdalena	MS	Mittelschule Brixen „O. v. Wolkenstein“	79	3296
43	Pfattner	Matthias	MS	Mittelschule Brixen „O. v. Wolkenstein“	79	3375
44	Berteotti	Verena	MS	Schulsprengele Meran/Untermals	79	3454
45	Gortan	Miriam Martina	OS	GYM Meran	79	3533
46	Gatterer	Manfred	OS	WFO Bruneck	79	3612
47	Winkler	Michael	OS	OSZ Sterzing	79	3691
48	Kofler	Karin	MS	Schulsprengele Olang	79	3770
49	Marandola	Gianfranco	GS	Schulsprengele Mals	66	3836
50	Aschbacher	Hermann	OS	GYM "Cusanus" Bruneck	79	3915
51	Nocker	Alexander	GS	Grundschulsprengele Klausen I	87	4002
52	Gasser	Margit	OS	SOWI GYM Bruneck	79	4081

Verzeichnis Anspruchsberechtigte Schuljahr 2020/2021					Gesamt- stunden laut Gesuche	Stunden zur Verfügung
	Nachname	Vorname	Schul- stufe	Schuldirektion	14777	14387
53	Stehn	Dagmar Astrid	OS	RG TFO Bauwesen Bozen	79	4160
54	Holzer	Hannes	GS	Grundschulsprenkel Eppan	87	4247
55	Settimi	Marisol	OS	TFO Bruneck	79	4326
56	Zanetti	Dario	OS	TFO "M. Curie" Meran	79	4405
57	Banaletti	Claudia	OS	SOWIGYM-TFO "R. Gasteiner" Bozen	79	4484
58	Bacher	Stephanie	GS	Schulsprenkel Bozen/Europa	87	4571
59	Burger	Deborah	OS	SOWIGYM "J. Gasser" Brixen	79	4650
60	Wehner	Monika Renate	GS	Schulsprenkel Bozen/Europa	87	4737
61	Pramstraller	Renate	GS	Schulsprenkel Innichen	87	4824
62	Kuk	Anna Theresia	GS	Schulsprenkel Tschöggberg	87	4911
63	Auer	Julia	MS	Schulsprenkel Bozen/Stadtzentrum	79	4990
64	Mur	Katharina	GS	Schulsprenkel Deutschnofen	66	5056
65	Marschall	Julia	GS	Schulsprenkel Leifers	87	5143
66	Schenk	Margot	OS	RG TFO Bauwesen Bozen	79	5222
67	Pappalardo	Sonia	GS	Schulsprenkel Meran/Stadt	66	5288
68	Oberegger	Birgit	OS	WFO-TFO "J.G. Durst" Brixen	40	5328
69	Hosp	Elisabeth	MS	Schulsprenkel Bozen/Stadtzentrum	79	5407
70	Tauber	Petra	GS	Grundschulsprenkel Bozen	87	5494
71	Garbislander	Tamara	GS	Grundschulsprenkel Klausen I	87	5581
72	Vaja	Anita	GS	Grundschulsprenkel Auer	74	5655
73	Stark	Sara	GS	Schulsprenkel Meran/Stadt	87	5742
74	Tiedemann	Daniela	MS	Schulsprenkel Lana	79	5821
75	Vicentini	Stefania	MS	Mittelschule Brixen „O. v. Wolkenstein“	79	5900
76	Höfler	Alexandra	GS	Schulsprenkel Meran/Stadt	87	5987
77	Menghini	Carolina	GS	Schulsprenkel St. Leonhard in Pass.	66	6053
78	Viehweider	Manuela	GS	Schulsprenkel Bozen/Stadtzentrum	87	6140
79	Schwitzer	Vanessa	GS	Schulsprenkel Meran/Untermals	87	6227
80	Oberrauch	Sara	GS	Grundschulsprenkel Bozen	87	6314
81	Seebacher	Caroline	GS	Schulsprenkel Bozen/Europa	87	6401
82	Rainer	Matthias	OS	TFO Bruneck	79	6480
83	Heiss	Daniela	MS	Schulsprenkel Meran/Stadt	79	6559
84	Rossetto	Daria	MS	Mittelschule Neumarkt	79	6638
85	Pohlin	Jenni	MS	SZ Sand in Taufers	79	6717
86	Da Soghe	Mathias	GS	Schulsprenkel Leifers	87	6804
87	Brugger	Hannes	OS	GYM Meran	79	6883
88	Mittelberger	Anna	GS	Schulsprenkel Leifers	87	6970
89	Schanung	Nora	GS	Grundschulsprenkel Brixen	87	7057
90	Herbst	Julia	GS	Schulsprenkel Leifers	87	7144
91	Gruber	Priska	GS	Schulsprenkel Vintl	87	7231
92	Huber	Evi	GS	Schulsprenkel Bozen/Europa	87	7318
93	Lang	Lena	GS	Schulsprenkel Bruneck II	87	7405
94	Kerschbaumer	Silvia	GS	Schulsprenkel Karneid	87	7492
95	Tragust	Lisa	GS	Schulsprenkel Schlanders	87	7579
96	Messner	Selina	GS	Schulsprenkel Meran/Untermals	87	7666
97	Plattner	Alexandra	GS	Grundschulsprenkel Bozen	87	7753
98	Zitturi	Barbara Colette	OS	SZ Sand in Taufers	79	7832
99	Seehauser	Johannes	GS	Schulsprenkel Bozen/Europa	66	7898
100	Heinz	Stefanie	GS	Schulsprenkel Deutschnofen	87	7985
101	Oberhollenzer	Petra	MS	Schulsprenkel Sarntal	79	8064
102	Falkensteiner	Martin	GS	Schulsprenkel Bruneck II	87	8151
103	Weissteiner	Simon	GS	Grundschulsprenkel Vahrn	87	8238
104	Weissteiner	Simon	GS	Grundschulsprenkel Vahrn	87	8325

Verzeichnis Anspruchsberechtigte Schuljahr 2020/2021					Gesamt- stunden laut Gesuche	Stunden zur Verfügung
	Nachname	Vorname	Schul- stufe	Schuldirektion	14777	14387
105	Oberhauser	Gabriel	GS	Grundschulsprengel Vahrn	87	8412
106	Lang	Maria	GS	Grundschulsprengel Bozen	87	8499
107	Tscholl	Michael	OS	OSZ Schlanders	79	8578
108	Mairhofer	Stefanie	GS	Schulsprengel Naturns	87	8665
109	Plattner	Michael	OS	GYM-TFO "Fallmerayer" Brixen	79	8744
110	Mittempergher	Annalena	GS	Schulsprengel Bozen/Gries	87	8831
111	Lintner	Magdalena	GS	Schulsprengel Tschöggberg	80	8911
112	Resch	Julia	GS	Schulsprengel Leifers	75	8986
113	Resch	Karin	GS	Schulsprengel Karneid	76	9062
114	Huber	Greta	GS	Schulsprengel Bruneck II	75	9137
115	Bertignoll	Miriam	GS	Schulsprengel Leifers	71	9208
116	Durnwalder	Anna	MS	Schulsprengel Mals	77	9285
117	Amodio	Anna	GS	Schulsprengel Graun	66	9351
118	Leiter	Andrea	OS	SZ Sand in Taufers	74	9425
119	Fissneider	Lisa Maria	MS	Schulsprengel Latsch	73	9498
120	Serani	Nora	GS	Schulsprengel Welsberg	66	9564
121	Voltolini	Isabella	GS	Schulsprengel Leifers	65	9629
122	Yepes	Claudia	OS	OFL-WFO Auer	74	9703
123	Messner	Johanna	GS	Grundschulsprengel Klausen I	66	9769
124	Psaier	Viktoria	GS	Schulsprengel Karneid	67	9836
125	Schiavon	Valentina	GS	Schulsprengel Leifers	65	9901
126	Steininger Wieser	Alexandra	OS	TFO "M. Curie" Meran	68	9969
127	Schiefer	Sonja	MS	Schulsprengel Eppan	68	10037
128	Peer	Lisa	GS	Schulsprengel Terlan	63	10100
129	Raffeiner	Laura	GS	Schulsprengel Terlan	63	10163
130	Avi	Laurent	OS	WFO "H. Kunter" Bozen	68	10231
131	Psaier	Vera	GS	Grundschulsprengel Klausen I	63	10294
132	Abel	Melanie	GS	Schulsprengel Bozen/Stadtzentrum	63	10357
133	Gasser	Daniela	MS	Schulsprengel Bruneck II	65	10422
134	Sanoll	Julia	GS	Grundschulsprengel Eppan	59	10481
135	Prinoth	Claudia	MS	Schulsprengel Sarntal	67	10548
136	Leiter	Ulrich	OS	SZ Sand in Taufers	66	10614
137	Ebner	Isabel	GS	Schulsprengel Karneid	59	10673
138	Trakofler	Nathalie	GS	Schulsprengel Welsberg	59	10732
139	Frötscher	Hannes	OS	TFO "M. Curie" Meran	66	10798
140	Depaoli	Lena	GS	Grundschulsprengel Neumarkt	59	10857
141	Widmann	Karin	OS	GYM Meran	60	10917
142	Ramoser	Dunja	OS	GYM Meran	61	10978
143	Goldin	Thomas	OS	TFO "M. Valier" Bozen	59	11037
144	Strobl	Katherina	MS	Schulsprengel Brixen/Milland	61	11098
145	Hopfgartner	Doris	MS	Schulsprengel Bruneck I	61	11159
146	Baumgartner	Barbara	MS	Schulsprengel Brixen/Milland	59	11218
147	Pergher	Claudia	MS	Schulsprengel Ritten	61	11279
148	Reider	Verena	MS	Schulsprengel Tschöggberg	59	11338
149	Hofmann	Andrea	MS	Schulsprengel Meran/Stadt	61	11399
150	Mahlknecht	Alexander	GS	Schulsprengel Karneid	55	11454
151	Comploj	Marion	MS	Mittelschule Neumarkt	31	11485
152	Prast	Carmen	MS	Schulsprengel Ritten	61	11546
153	Holzeisen	Rafael	OS	RG TFO Meran	61	11607
154	Eberhöfer	Helene	MS	Schulsprengel Latsch	57	11664
155	Karnutsch	Sabine	MS	Schulsprengel Meran/Obermais	57	11721
156	Plantascher	Sabine	MS	SZ Sand in Taufers	55	11776

Verzeichnis Anspruchsberechtigte Schuljahr 2020/2021					Gesamt- stunden laut Gesuche	Stunden zur Verfügung
	Nachname	Vorname	Schul- stufe	Schuldirektion	14777	14387
157	Muntetschiniger	Carmen	OS	OSZ Mals	57	11833
158	Messner	Elisabeth	MS	Schulsprengel Bozen/Gries	70	11903
159	Larch	Karoline	GS	Schulsprengel Sterzing II	51	11954
160	Peer	Ariane	GS	Schulsprengel Prad am St.	51	12005
161	Gufler	Martin	GS	Schulsprengel Algund	51	12056
162	Thurner	Verena	GS	Schulsprengel Sarntal	51	12107
163	Radmüller	Tanja	GS	Schulsprengel Latsch	51	12158
164	Waldthaler	Veronika	OS	WFO "H. Kunter" Bozen	55	12213
165	Weger	Kathrin	MS	Schulsprengel Tramin	58	12271
166	Valersi	Karin	MS	Schulsprengel Leifers	51	12322
167	Rossi	Lukas	OS	TFO "M. Valier" Bozen	53	12375
168	Tappeiner	Marika	OS	OSZ Mals	53	12428
169	Überbacher	Julia	MS	Mittelschule Klausen	53	12481
170	Oberhollenzer	Sara	MS	Schulsprengel Bruneck I	51	12532
171	Miribung	Manuela	MS	Mittelschule Brixen „O. v. Wolkenstein“	53	12585
172	Morandell	Barbara	GS	Grundschulsprengel Eppan	47	12632
173	Oberrauch	Barbara	OS	WFO-TFO "J.G. Durst" Brixen	53	12685
174	Lantschner	Barbara	MS	Mittelschule Klausen	53	12738
175	Pichler	Petra	MS	Schulsprengel Meran/Stadt	53	12791
176	Keim Neuhäuserer	Nadia	GS	Grundschulsprengel Brixen	47	12838
177	Dalsass	Verena	GS	Schulsprengel Leifers	47	12885
178	Angerer	Sarah	GS	Schulsprengel Bozen/Gries	47	12932
179	Plankensteiner	Deborah	GS	Schulsprengel Mühlbach	48	12980
180	Telser	Natalie	GS	Schulsprengel Latsch	47	13027
181	Wegmann	Viktoria	OS	OSZ Mals	48	13075
182	Joppi	Sara	MS	Schulsprengel Tramin	47	13122
183	Kalser	Maria	GS	Grundschulsprengel Neumarkt	44	13166
184	Flunger	Nadine	GS	Grundschulsprengel Eppan	44	13210
185	Helfer	Marion	GS	Schulsprengel St. Leonhard in Pass.	44	13254
186	Mahlknecht	Elisa	GS	Grundschulsprengel Klausen I	44	13298
187	Perathoner	Sara	GS	Schulsprengel Bozen/Stadt	44	13342
188	Karlegger	Selma	MS	Mittelschule Brixen „O. v. Wolkenstein“	48	13390
189	Plaikner	Jan	GS	Schulsprengel Mühlbach	44	13434
190	Egarter	Kira	GS	Grundschulsprengel Bruneck	44	13478
191	Alber	Nadine	GS	Schulsprengel Latsch	44	13522
192	Palfrader	Miriam	GS	Schulsprengel Bruneck II	44	13566
193	Buseti	Andrea	GS	Schulsprengel Leifers	44	13610
194	Capovilla	Emma	GS	Schulsprengel Karneid	44	13654
195	Niederwieser	Verena	GS	Grundschulsprengel Klausen I	44	13698
196	Di Domenico	Raffaella	GS	Schulsprengel Toblach	44	13742
197	Holzknicht	Kathrin	GS	Schulsprengel Schlanders	44	13786
198	Breitenberger	Judith	GS	Schulsprengel Ahrntal	44	13830
199	Rier	Sarah	GS	Schulsprengel Meran/Stadt	44	13874
200	Santer	Milena	GS	Schulsprengel Schlanders	44	13918
201	Cottini	Sandra	GS	Schulsprengel Leifers	44	13962
202	Gruber	Paul	GS	Grundschulsprengel Neumarkt	44	14006
203	Leeg	Nadine	GS	Schulsprengel Deutschnofen	44	14050
204	Mur	Magdalena	GS	Schulsprengel Schlern	44	14094
205	Egger	Stefan	OS	TFO "M. Valier" Bozen	44	14138
206	Zanotto	Silvia	MS	Schulsprengel Brixen/Milland	44	14182
207	Pedross	Iris Adele	MS	Schulsprengel Meran/Stadt	44	14226
208	Messner	Juliane	MS	Mittelschule Brixen „O. v. Wolkenstein“	44	14270

Verzeichnis Anspruchsberechtigte Schuljahr 2020/2021					Gesamt- stunden laut Gesuche	Stunden zur Verfügung
	Nachname	Vorname	Schul- stufe	Schuldirektion	14777	14387
209	Hochgruber	Christine	OS	GYM-TFO "Fallmerayer" Brixen	44	14314
210	Mayrhofer	Eva	GS	Schulsprengel Tschöggberg	44	14358
211	Gasser	Fabian	OS	TFO "M. Valier" Bozen	44	14402
212	Savelli	Claudia	MS	Schulsprengel Sarntal	40	14442
213	Kusstatscher	Antje	MS	Schulsprengel Brixen/Milland	40	14482
214	Schmid	Kerstin	OS	SOWI GYM Bruneck	40	14522
215	Da Pozzo	Vanessa	OS	TFO "M. Curie" Meran	40	14562
216	Senoner	Muriel	MS	Schulsprengel Leifers	40	14602
217	Hofer	Hannes	MS	Schulsprengel Sterzing III	40	14642
218	Gafriller	Romana	MS	Mittelschule Klausen	40	14682
219	Ploner	Monika	MS	Mittelschule Klausen	40	14722
220	Eccli	Delia	GS	Schulsprengel Leifers	55	14777



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Landesdirektorin La Direttrice provinciale	FALKENSTEINER SIGRUN	30/09/2020
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	TSCHIGG STEPHAN	30/09/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 7 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Stephan Tschigg
codice fiscale: TINIT-TSCSPH72A07A952D
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 18404245
data scadenza certificato: 20/05/2023 00.00.00*

*nome e cognome: Stephan Tschigg
codice fiscale: TINIT-TSCSPH72A07A952D
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 18404245
data scadenza certificato: 20/05/2023 00.00.00*

Am 30/09/2020 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 7 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Sigrun Falkensteiner
codice fiscale: TINIT-FLKSRN75L71B220D
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 17476915
data scadenza certificato: 21/02/2023 00.00.00*

Copia prodotta in data 30/09/2020

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

30/09/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma